

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 20 straipsnio pirma pastraipa ir 138 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinamos taip: operacijos kvalifikavimas kaip tiekimo ar įsigijimo Bendrijos viduje negali priklausyti nuo to, ar buvo laikytasi kokio nors termino, per kurį turi prasidėti ar pasibaigti prekės gabenimas iš tiekimo valstybės narės į paskirties valstybę narę. Konkrečiu naujos transporto priemonės įsigijimo, apibrėžto šios direktyvos 2 straipsnio 1 dalies b punkto ii papunktyje, atveju nustatant, ar operacija yra Bendrijos vidaus operacija, reikia visapusiškai atsižvelgti į visas objektyvias aplinkybes ir įgijėjo ketinimus, jeigu jie yra pagrįsti objektyviais faktais, leidžiančiais identifikuoti valstybę narę, kurioje planuojama galutinai naudoti prekę.
2. Nustatant, ar Bendrijos vidaus įsigijimo atveju transporto priemonė yra nauja Direktyvos 2006/112 2 straipsnio 2 dalies b punkto prasme, reikia atsižvelgti į momentą, kada prekę pardavėjas patiekia įgijėjui.

(¹) OL C 90, 2009 4 18.

2010 m. lapkričio 9 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgericht Wiesbaden (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Volker und Markus Schecke GbR (C-92/09), Hartmut Eifert (C-93/09) prieš Land Hessen

(Sujungtos bylos C-92/09 ir C-93/09) (¹)

(Fizinių asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis — Informacijos apie paramos žemės ūkiui gavėjus skelbimas — Šį skelbimą numatančių ir jo tvarką nustatančių Sąjungos teisės nuostatų galiojimas — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 7 ir 8 straipsniai — Direktyva 95/46/EB — 18 ir 20 straipsnių aiškinimas)

(2011/C 13/09)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Volker und Markus Schecke GbR GbR (C-92/09), Hartmut Eifert (C-93/09)

Atsakovė: Land Hessen

dalyvaujant: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Verwaltungsgericht Wiesbaden — 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, p. 1) 42 straipsnio 1 dalies 8b punkto ir 44a straipsnio bei 2008 m. kovo 18 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 259/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatų dėl informacijos apie Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos gavėjus skelbimo taikymo taisyklės (OL L 76, p. 28) ir 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/24/EB dėl duomenų, generuojamų arba tvarkomų teikiant viešai priinamas elektroninių ryšių paslaugas arba viešuosius ryšių tinklus, saugojimo ir iš dalies keičiančios Direktyvą 2002/58/EB (OL L 105, p. 54), galiojimas — 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, p. 31; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 15 t., p. 355) 7 straipsnio, 18 straipsnio 2 dalies antrosios pastraipos ir 20 straipsnio aiškinimas — Europos žemės ūkio fondų paramos gavėjų asmens duomenų tvarkymas, skelbiant šiuos duomenis paieškos funkciją turinčioje interneto svetainėje — Šį skelbimą numatančių ir jo tvarką nustatančių Bendrijos teisės aktų galiojimas asmens duomenų apsaugos teisės atžvilgiu — Sąlygos, kuriomis toks skelbimas gali būti atliekamas

Rezoliucinė dalis

1. 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo su pakeitimais, padarytais 2007 m. lapkričio 26 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1437/2007, 42 straipsnio 8b punktas ir 44a straipsnis bei 2008 m. kovo 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 259/2008, kuriuo nustatomos išsamios Reglamento Nr. 1290/2005 nuostatų dėl informacijos apie Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos gavėjus skelbimo taikymo taisyklės, yra negaliojantys tiek, kiek EŽŪGF ir EŽŪFKP paramą gaunančių fizinių asmenų atžvilgiu jais nustatomas reikalavimas paskelbti visų paramos gavėjų asmens duomenis, neskirstant jų pagal reikšmingus kriterijus, kaip antai tokios paramos gavimo laikotarpis, jos mokėjimo dažnis, rūšis ar dydis.

2. Rezoliucinės dalies 1 punkte minėtų nuostatų negaliojimas neleidžia kvestionuoti padarinių, atsiradusių minėtų nuostatų pagrindu nacionalinėms institucijoms paskelbus EŽŪGF ir EŽŪFKP paramos gavėjų sąrašus iki šio teismo sprendimo paskelbimo.

3. 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo 18 straipsnio 2 dalies antra įtrauka turi būti aiškinama kaip nenustatanti asmens duomenų įgaliotiniui pareigos iš anksto užpildyti šioje nuostatoje nurodyto registro prieš atliekant asmens duomenų tvarkymo operacijas, kaip antai numatytas Reglamento Nr. 1290/2005 42 straipsnio 8b punkte ir 44a straipsnyje bei Reglamente Nr. 259/2008.
4. Direktyvos 95/46 20 straipsnis aiškinamas kaip neįpareigojantis valstybių narių numatyti šioje nuostatoje minimos išankstinės patikros reikalavimo informacijos paskelbimui pagal Reglamento Nr. 1290/2005 42 straipsnio 8b punktą ir 44a straipsnį bei Reglamentą Nr. 259/2008.

(¹) OL C 129, 2009 6 6.
OL C 119, 2009 5 16.

2010 m. lapkričio 18 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas (*Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš V.W. Lahousse, Lavichy BVBA

(Byla C-142/09) (¹)

(Direktyvos 92/61/EEB ir 2002/24/EB — Dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių tipo patvirtinimas — Transporto priemonės, skirtos varžyboms, kurios rengiamos keliuose arba kitose vietose — Nacionalinė nuostata, kuria draudžiama gaminti, parduoti ir montuoti įrangą, skirtą padidinti mopėdų variklių galią ir (arba) greitį)

(2011/C 13/10)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

V.W. Lahousse, Lavichy BVBA

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde* (Belgija) — 2002 m. kovo 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/24/EB dėl dviračių ir triračių motorinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, panaikinančios Tarybos direktyvą 92/61/EEB (OL L 124, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 29 t., p. 399), 1 straipsnio 1 dalies, 12 straipsnio ir 15 straipsnio 2 dalies išaiškinimas — Išimtis transporto priemonėms, skirtoms

varžyboms, kurios rengiamos keliuose arba kitose vietose — Šios išimties nenumatantis nacionalinis teisės aktas

Rezoliucinė dalis

1992 m. birželio 30 d. Tarybos direktyva 92/61/EEB dėl dviračių ir triračių motorinių transporto priemonių tipo patvirtinimo ir 2002 m. kovo 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/24/EB dėl dviračių ir triračių motorinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, panaikinanči Tarybos direktyvą 92/61/EEB, turi būti aiškinamos taip, kad kai transporto priemonei arba su ja susijusiai sudėtinei daliai ar atskiram techniniam mazgui netaikoma jomis nustatyta tipo patvirtinimo tvarka, remiantis visų pirma tuo, jog jie nepatenka į šių direktyvų taikymo sritį, jų nuostatomis valstybei narei nėra draudžiama minėtos transporto priemonės, sudėtinės dalies ar atskiro techninio mazgo atžvilgiu nacionalinėje teisėje nustatyti analogiško kitose valstybėse narėse atliktos kontrolės pripažinimo mechanizmo. Bet kuriuo atveju tokiuose teisės aktuose turi būti atsižvelgta į Sąjungos teisę ir visų pirma į SESV 34 ir 36 straipsnius.

(¹) OL C 153, 2009 7 4.

2010 m. lapkričio 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Verwaltungsgericht Schwerin* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) André Grootes prieš Amt für Landwirtschaft Parchim

(Byla C-152/09) (¹)

(Bendra žemės ūkio politika — Su tam tikromis pagalbos schemomis susijusi integruota administravimo ir kontrolės sistema — Bendrosios išmokos schema — Reglamentas (EB) Nr. 1782/2003 — Teisių į išmokas apskaičiavimas — 40 straipsnio 5 dalis — Ūkininkai, kurie referenciniu laikotarpiu laikėsi agrarinės aplinkosaugos įsipareigojimų — 59 straipsnio 3 dalis — Regioninis bendrosios išmokos schemos įgyvendinimas — 61 straipsnis — Skirtingos vieneto vertės už hektarus, apskaičiuojamas daugiametėmis ganyklomis, ir bet kurį kitą reikalavimus atitinkantį hektarą)

(2011/C 13/11)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Schwerin

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: André Grootes

Atsakovė: Amt für Landwirtschaft Parchim